



COVID-19/冠狀病毒 – 重要事實與資源

為了應對 COVID-19 病毒，聖馬力諾市宣佈進入地方緊急狀態。聯邦政府、加利福尼亞州、洛杉磯市議會及洛杉磯縣衛生官員亦已採取行動，宣佈進入公共健康緊急狀態。3 月 19 日，洛杉磯縣和加州政府均頒發了「留在家中」命令。洛杉磯縣的命令在 4 月 19 日之前有效，加州命令的截止日期等候進一步通知。

根據多種資訊來源及不斷變化的情況，聖馬利諾市已經為聖馬力諾社區準備了以下資訊總結。該總結將向您提供有關市政府服務及企業所受影響的最新資訊。

聖馬力諾市還為居民開設了一條熱線電話，尤其是面臨風險及需要特殊資源和服務的人。電話號碼：**(626) 300-0731**。在正常辦公時段隨時有人接聽該熱線電話（星期一至星期四上午 7:00 至下午 5:00，星期五上午 7:00 時至 11:00 時）。辦公時段之外的時間，居民可留言，工作人員將在接下來的業務日回電。

重要服務限制、設施關閉、企業影響及聚會限制總結

為了限制 COVID-19 在我們社區內的傳播，聖馬力諾市或管轄我們地區的其他機構目前採取了以下關閉措施、訪問限制和服務更改：

市政廳（規劃與基建部門、市書記官辦公室） – 在 4 月 19 日之前限制公眾進入

- 只有無法透過打電話或發電子郵件完成的重要服務，才允許公眾透過預約前來市政廳。
- 暫停的唯一服務是星期二計劃核查（Tuesday Plan Check）。
- 工作人員會盡可能以打電話或發電子郵件方式繼續正常辦公。可撥打電話號碼 (626) 300-0700，請工作人員幫助提供這些服務，或幫助您安排預約。

Crowell 公立圖書館（Crowell Public Library） – 在 4 月 19 日之前將一直關閉

- Crowell 公立圖書館在 4 月 19 日之前對來訪者關閉。這包括所有的計劃、圖書館之友圖書銷售活動（Friends of the Library Book Shoppe）和接受護照申請服務。
- 工作人員仍然在工作，請撥打電話號碼 (626) 300-0777。我們鼓勵居民繼續利用我們在網站上提供的眾多網上資源。

消防站 – 4 月 19 日之前限制公眾進入

- 公眾進入僅限緊急情況。急救隊仍然配備了完整的工作人員，將照常繼續工作。遇到緊急情況，請撥打 9-1-1 號碼。
- 如果是在非緊急情況下請求幫助，請撥打電話號碼 (626) 300-0735。

Lacy 公園 – 公園開放，但遊樂場在 4 月 19 日之前關閉

- Lacy 公園仍然開放，供居民使用，但由於本縣的「在家更安全」命令，遊樂場在 4 月 19 日之前關閉。為了避免完全關閉公園，我們鼓勵遊客避免在 Lacy 公園內聚集。



公園與公共工程部（Parks and Public Works Department）— 在 4 月 19 日之前限制公眾進入

- 公眾進入受到限制，但仍將提供下列各項的預約和電子服務：下水道、評級、侵蝕檢查、施工許可、計劃審查和城市工程。
- 工作人員仍在工作，可根據服務申請修理公共基礎設施（路燈、坑洼、樹木等）。此類申請無需預約。請撥打電話號碼 與工作人員聯繫：(626) 300-0765；或發電子郵件至 publicworks@cityofsanmarino.org。亦可在我們的網站上提交服務申請。

警察局（Police Department）— 在 4 月 19 日之前限制公眾進入

- 僅限在下列情況下才允許公眾進入警察局大廳：緊急情況、監護交換、法律要求的報到以及其他必須當面辦理的事項。
- 警察局大廳外裝有雙向對講機，公眾可用來與警察局工作人員進行即時通訊。
- 所有其他服務（包括非緊急情況報告）將透過電話處理。唯一暫停的服務是掃描指紋（Livescan）。
- 如果是非緊急情況請求，請撥打電話號碼 (626) 300-0720。如果是緊急情況，請撥打 9-1-1 號碼。
- 在 4 月 19 日之前，警察局也不會因違反隔夜停車規定發出停車違規傳票。

娛樂部（Stoneman）— 4 月 19 日之前一直關閉

- 娛樂部在 4 月 19 日之前關閉。這包括學前班及課外看護服務。
- 請撥打電話號碼 (626) 403-2200，與工作人員聯繫。

非重要市政府會議和活動 — 在 4 月 30 日之前一直取消

- 所有非重要市政府活動、團體設施使用及娛樂活動目前已取消。
- 這包括除法律規定的規劃委員會會議以外的委員會會議。法律規定的規劃委員會會議和市議會會議將遵守安全規程，允許選擇電話會議方式。

州和縣政府頒發的「留在家中」命令 - 根據目前情況至少持續至 4 月 19 日

- 禁止所有活動或聚會。
- 關閉所有非重要的企業和區域。這不包括食品店和食品遞送服務、藥房、五金店、寵物用品店、銀行和政府服務部門。
- 餐館/餐飲設施僅限提供送餐、領餐或開車取餐服務。
- 對於不受禁止的活動，須遵守社交疏離程序、安排洗手設施和警告標牌。
- 請查閱網站 <https://lacounty.gov/covid19/>和 <https://covid19.ca.gov/stay-home-except-for-essential-needs/>，瞭解有關這些命令及其對您的影響的更多資訊。

聖馬力諾聯合校區

- 可在以下網站查閱聖馬力諾聯合校區停課資訊、最新資訊及資源：
https://www.smusd.us/apps/pages/index.jsp?uREC_ID=1693786&type=d&pREC_ID=1852095

亨廷頓中心（The Huntington）

- 請在以下網站查閱有關亨廷頓中心關閉和會員資格的資訊：<https://www.huntington.org/covid-19>



The Old Mill – 在 4 月 19 日之前關閉

- 可在以下網站查閱有關 Old Mill 的資訊：<http://www.old-mill.org/>

公用事業服務提供者 — 自來水、垃圾、電力

- 繼續提供所有重要的服務，包括自來水、垃圾收集和電力。
- Cal-Am Water 和 SoCal Edison 暫停執行服務中斷。